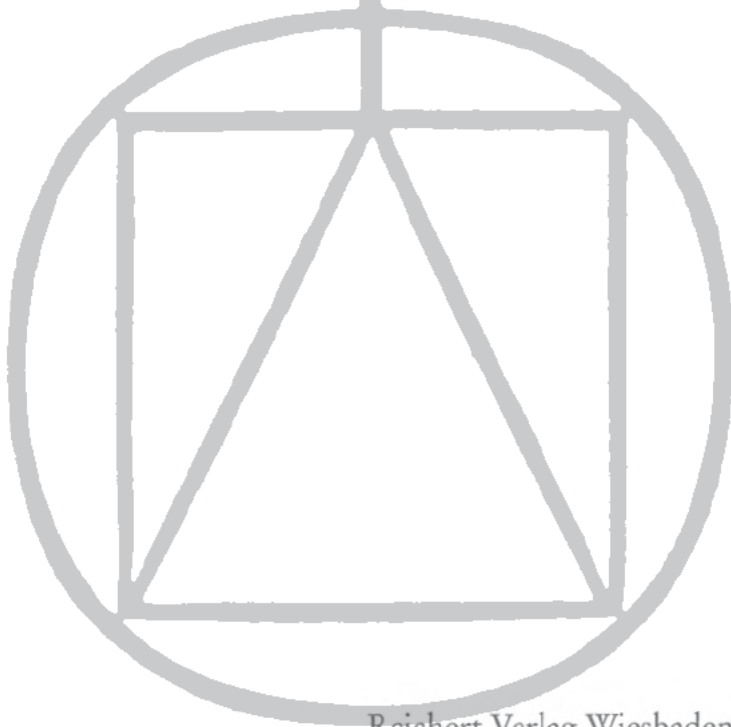


literaturen im kontext
arabisch – persisch – türkisch

Herausgegeben von Birgit Embaló, Priska Furrer,
Angelika Neuwirth, Rotraud Wielandt und Renate Würsch

Band 12: Jesus, Joseph and Job
Michelle Hartman



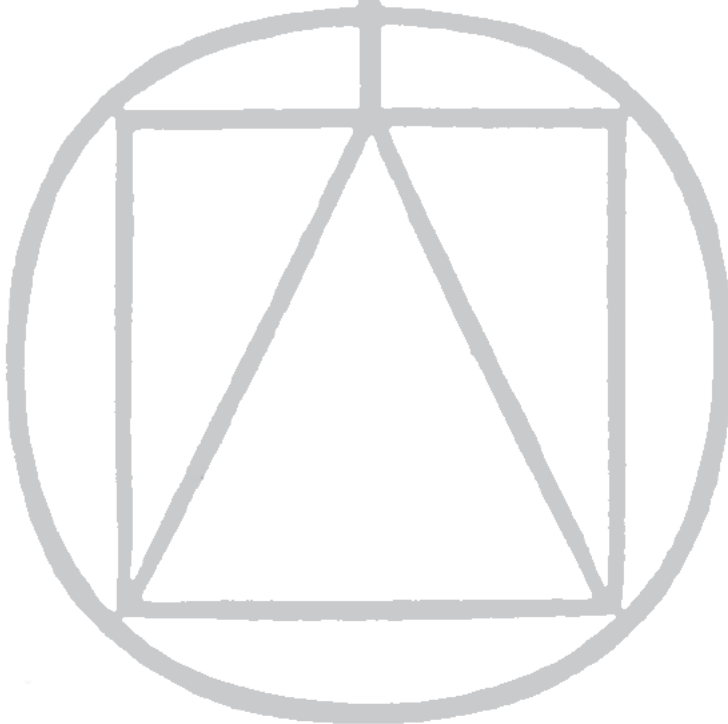
Reichert Verlag Wiesbaden 2002

Jesus, Joseph and Job

Reading Rescriptings of Religious Figures
in Lebanese Women's Fiction

by Michelle Hartman

س



Reichert Verlag Wiesbaden 2002

TABLE OF CONTENTS

Acknowledgements

Preface1

Part One – Theoretical and Methodological Considerations

CHAPTER ONE Reading Literature in Contexts5

1. Multiple Contexts5

2. The Perils of Writing as a Woman on Women in Lebanon6

3. Women as a Cultural Category8

4. What is Lebanon?13

5. The Lebanese Mosaic: Texts and Contexts20

CHAPTER TWO Methodological Explorations29

1. Intertextuality and *Métissage*29

2. Intertextuality: Structuralist Approaches29

3. Intertextuality and Arabic Literary Criticism32

4. *Métissage*40

5. Positioning the Reader43

CHAPTER THREE Religious Rescripting in Secular Literary Works47

1. Religious Rescripting: Modern Projects and Classical Antecedents47

2. Some Well-Known Projects49

3. Women's Intertextual Engagements with Religious Traditions51

Part Two – Texts and Contexts

CHAPTER FOUR A Voice and A Face: Job's Wife Reclaims her Space61

1. *La Femme de Job*: Texts and Contexts61

2. To Give 'Voix et Visage': A Feminist Project?65

3. Love, Sex, Marriage and the Destablization of Biblical Patriarchy76

4. Insider/Outsider Dilemmas: Limits of Authenticity and Genealogy83

5. Universality and *Métissage*84

CHAPTER FIVE	The Passion(s) of a Lebanese Jesus	89
1.	<i>Hayat wa alam hamad ibn silana: Texts and Contexts</i>	89
2.	Engendering Hamad, Engendering Jesus	102
3.	A Man and His Land: Masculine Identity and Family Heritage	115
4.	Male Identity and the Land: A Comment on Lebanon	119
5.	Métissage as Resistance: Transformative Messages	120
CHAPTER SIX	A Wife of the Wrong Sex: A Re-vision of of Joseph	123
1.	<i>Hajar al-dahik: Texts and Contexts</i>	123
2.	Retelling the Best Story: Indeed the Wiles of Women are Great?!	129
3.	Gender, National, and Confessional Identities	135
4.	Rescripting Yusuf and Zulaykha: Subversions and Transgressions	148
Conclusions	149
Bibliography	153
Note on author	169
Index	171

